SPAN 5 - Intermediate Spanish II

Instructor's information will be available on the *GauchoSpace* site for the course.

PLEASE NOTE: As an extraordinary measure this quarter, this course will be delivered entirely online.

You should immediately become familiar with the *GauchoSpace* and *WileyPlus* sites for this class. In *GauchoSpace* you will find the syllabus, homework assignments, quizzes, forums, links to upload your written assignments, and other activities. You should log in to *GauchoSpace* regularly throughout the week as important announcements and other information is updated continuously.

NOTE FOR SPANISH SPEAKERS

This Intermediate Spanish class is far below the level of a native Spanish speaker. If you do not wish to learn another language and choose to be in this class in order to meet a college requirement or to improve your GPA, keep in mind that your instructor will **only give you credit for what you accomplish in this course and not for what you already know**. No credit can be earned if more advanced credit in the language has already been awarded.

Si aprendiste el español de niño, hablas español en casa con tu familia, y tienes interés por conocer la lengua más a fondo con otras personas que hayan pasado por experiencias similares, este curso no es para ti. Debes tomar un examen de competencia oral para determinar si debes pasar directamente a un curso superior. Para más información por favor ponte en contacto con la Spanish Undergraduate Advisor Elena Báez, ebaez@hfa.ucsb.edu.

REQUIRED MATERIALS

- EN TU MEDIO, 1st edition (libro de texto + WileyPlus access code)
 Buy it through this direct purchase link.
 Note that this online price is substantially reduced from that of the UCSB bookstore. You are strongly encouraged to select the "set" rather than "code" option; the "code" option's eBook has no page numbers, making it difficult to navigate, and the physical textbook is very important for the dynamic, active classroom environment of this course.
- 2. **LinguaMeeting** Registration Card (you will have to buy 6 sessions. Buy it here: http://www.linguameeting.com by selecting UCSB.
- 3. Cajas de cartón, by Francisco Jiménez. (ISBN-10: 0618226168, ISBN-13: 978-0618226160)

A NOTE ABOUT READING IN THIS COURSE

Reading a novel outside of class is a major component of this course. The novel is accessible to the intermediate-level student of Spanish with the support of reading guides and vocabulary lists.

Nevertheless, reading will be challenging at first and you should expect to dedicate approximately 2-3 hours of time to reading each chapter. Specific reading strategies will be discussed in class so that reading in Spanish can become more automatic and, ultimately, rewarding.

COURSE DESCRIPTION

The primary goal of the Intermediate Spanish Program is to develop proficiency in Spanish at the **Intermediate-high level** (as established by the *American Council on the Teaching of Foreign Languages Proficiency Guidelines*, 2012¹). Students are expected to learn to use Spanish for communication in real, meaningful situations. It is also intended that students develop an understanding of grammatical concepts and an appreciation of the various cultures of the Spanish-speaking world.

By the end of the quarter you will have learned vocabulary to allow communication in topics including familial relationships and friendships, biculturalism, bilingualism, cultural and religious traditions and identity, and African, Hispanic and Indigenous heritage of Spanish-speaking countries. The major grammar points covered to support communication on those topics are the preterit and imperfect contrast, double object pronouns, present and imperfect subjunctive, indicative and subjunctive contrasts in nominal, adjectival and adverbial clauses, formal and informal commands, impersonal *se*, the future tense, relative pronouns, the conditional tense and conditional sentences.

COURSE LEARNING OUTCOMES

By successfully completing Span 5 you will be able to:

- **Participate in conversations** and social interactions on familiar topics and talk about events and experiences in various time frames.
- Write on familiar topics using simple paragraphs in an organized way. Write about events and
 experiences in various time frames and using a variety of verb tenses (present indicative and
 subjunctive, future, preterit and imperfect, conditional)
- **Read and understand** the main idea and some details of texts related to everyday life, personal interests and studies by applying different reading strategies.
- Describe and compare cultural practices, products and beliefs of several Spanish speaking countries
 and communities. Students also compare his/her values, behaviors and worldviews with those of
 Spanish-speaking countries' populations.

¹ ACTFL Proficiency Guidelines can be found here: https://www.actfl.org/sites/default/files/pdfs/public/ACTFLProficiencyGuidelines2012 FINAL.pdf

COURSE POLICIES AND REQUIREMENTS

Attendance

Attendance and participation in the weekly online class is mandatory. Oral participation in all activities is also required, since the online meetings are the only opportunities you will have to practice your interpersonal oral skills. There will be 4 synchronous class meetings per week via Zoom. You can only miss 3 classes during the quarter without penalty. Starting with the fourth absence, and regardless of the reasons for the first three, 1% will be discounted from the final course grade for each additional absence. Check GauchoSpace for the Zoom meeting information and how to connect.

Communications

The instructor will respond to inquiries submitted within 24 hours on business days. Weekend inquiries will be answered on Monday in the order that they were received. Students are expected to use their UCSB email. For non-personal questions related to the course that may benefit other students it is best to post your questions in the Q2A forum since other students may reply faster than the instructor. It is expected that students respond within 24 hours to any individual email sent by the instructor. If you need additional help in the form of office hours, send an email to the instructor in order to schedule a Zoom meeting. Delays or failure to respond to emails will affect students' course performance.

Late work policy

This course requires regular, almost daily work. It is expected that you complete assignments on time. Completing assignments late will make you fall behind very quickly.

- Online activities on WileyPlus: no late submissions are accepted, unless in serious case of illness.
- Compositions: late submissions are accepted up to one day after the due date, but late submissions will receive -10% penalty.
- No other work or assignments will be accepted late.

Netiquette during online meetings

To ensure that all students can benefit from online class sessions in an environment that is courteous, non-disruptive and conducive to learning, please observe the following:

- Arrive on camera fully clothed and alert (NO rolling out of bed last minute).
- Sit upright in a chair (NO lounging in bed or on the sofa.
- Choose a quiet, private space (NO coffee shops).
- Be ready to join Zoom at the very start of the class time or even a few minutes early. Allow a few minutes to connect to Zoom before the actual start of the class.
- Wear a headset.
- Come with specific questions from the online work you have been doing during the previous week.
- Stay as attentive to the instructor's communications as you would for a traditional face-to-face class and contribute to all class activities.
- If you share your space, it is recommended that you choose a virtual background.

Extra Credit

No extra credit will be given under any circumstances. There are NO EXCEPTIONS!

EVALUATION CRITERIA

Active participation: 10%

(online classes via Zoom)

LINGUA MEETING (6 sessions): 6%

Midterm exam: 18%

Online activities (*GauchoSpace* and *WileyPlus*) 20%

Writing assignments (3 @ 6% each) 18%

Final exam 28% (comprehensive)

The course evaluation criteria follow. It is important to remember that no grade is "given". Instead the student earns points, which will be objectively calculated on a 100-point scale. **There is no extra credit**. The following are the cutoff points for each grade:

A+	98	B+	88	C+	78	D+	68
Α	93	В	83	С	73	D	63
A-	90	B-	80	C-	70	D-	60

Pass/No Pass option: Students fulfilling the language requirement are strongly discouraged from taking Spanish classes Pass/No Pass. A grade of C or better is required to pass with this option and no student with a final percentage lower than 73 will be assigned a grade of Pass.

Midterm (18%) and final exam (28%, comprehensive)

In this course you will take one midterm and a final exam. Exams will be timed, completed in GauchoSpace, and proctored by your instructors via Zoom. You will be tested on listening comprehension, writing, reading comprehension and culture knowledge, as well as on vocabulary and structure (grammar), which are basic tools for the acquisition of linguistic competence. The final exam will be cumulative.

Online assignments through GauchoSpace and WileyPlus (20%)

Students are expected to complete daily online assignments through WileyPlus. Go to www.WileyPlus.com and look for your institution and course in which you want to enroll. You will have to create an account and enter the registration code for the *EN TU MEDIO* textbook if you already have one (link provided above). Follow the syllabus for daily homework assignments. You should always read the grammatical explanations before doing the corresponding online activities.

Student Customer Support: 877-762-2974

LIVE CHAT: https://support.wileyplus.com/s/contactsupport

ALL ONLINE WORK OR ASSIGNMENTS ARE DUE BY 11:59PM.

Writing assignments (3 x 6% each, 18%)

There will be three short essays, with two drafts each for the first two. These essays should be written using the MLA style guidelines, spell-checked, and 550-650 words long. Accent marks and Spanish special characters must be typed too. Essays that do not meet these requirements will not be graded. You can use https://spanish.typeit.org/ when writing your compositions, but will still need to run the text through the spell checker. The first draft of each assignment will count for 60% of the grade; the second (final) draft will count for 40% of the grade: the two scores combined constitute the final grade for that particular essay. The first and final drafts cannot be exactly alike. If no rewriting is done by the student, no credit will be given for the final draft. No help may be obtained outside of class (friends, more proficient speakers or former instructors). If you would like feedback on your writing assignments, you must go to your instructor's office hours or Campus Learning Assistance Services (CLAS). If you use this tutorial service, request the yellow confirmation card from your tutor and attach it to your assignment when you turn it in. If your instructor suspects that you have used outside help other than the one allowed you may be reported to Judicial Affairs (see Cheating and Plagiarism policy below). The essays are due the day indicated on the syllabus. No essays will be accepted late.

Weekly attendance and active participation (10%)

Attendance and participation in the weekly online class is mandatory. Oral participation in all activities is also required, since the online meetings are the only opportunities you will have to practice your interpersonal oral skills. There will be 4 synchronous class meetings per week. You can only miss 3 classes during the quarter without penalty. Please check with your instructor which group class you should attend (Wednesday or Thursday). Check GauchoSpace for the Zoom meeting information and how to connect.

Your in-class participation involves a number of variables, including, but not limited to, the following:

- Your use of Spanish in class
- Your participation in all in-class activities and online activities through GauchoSpace
- Your cooperation during group and pair-work
- Your respect and attitude toward the instructor and your peers
- Your respect towards the Netiquette guidelines outlined above.

LINGUA MEETING online coaching sessions (6%)

As part of the course, students are expected to attend 6 online conversation sessions. You will sign up for one weekly, 30-minute **individual or small group** language coaching sessions with a trained language instructor, where you will practice speaking in a non-threatening environment. Grades are based on attendance and degree of participation, as reported by your coach. For the activities that will be used in each session, see the "LinguaMeeting Session Activities" folder on GauchoSpace. Login and purchase your sessions here: http://www.linguameeting.com/ You will need to sign up for a weekly 30-minute time slot. Keep in mind that this appointment will be for the same day/time each week, so make sure to pick a day/time that consistently works well with your schedule. In the event that you need to reschedule your session or make up a missed session, simply use the "Reschedule an upcoming session" option for an upcoming session and the "Make-up credit" option for a session missed. See the "Student information sheet" posted on the GauchoSpace site for the course for further directions. Please note that make-up credits are only valid during the duration of the LinguaMeeting schedule, not for the entire quarter.

See <u>LinguaMeeting assignment calendar</u> here.

LEGAL ISSUES

Cheating and Plagiarism

All instructors in the Spanish and Portuguese language program will follow University policy concerning cheating and plagiarism, including when evaluating compositions. The following practices, among others, are considered instances of plagiarism:

- copying and pasting from outside references or electronic sources
- paraphrasing or translating without acknowledging the source
- using online translators in any capacity (e.g. not even as dictionaries)
- getting revising/rewriting help from more advanced speakers other than CLAS tutors or your instructor

All instructors in the Spanish and Portuguese department are professionals trained in language teaching and linguistic competence. They can EASILY recognize work that is not your own. Know what plagiarism is: ignorance will not excuse the offense. If you have any questions about plagiarism, please ask your instructor and consult the Academic Conduct guidelines by Judicial Affairs: http://judicialaffairs.sa.ucsb.edu/AcademicIntegrity.aspx. You are allowed to use an online dictionary (not online translators) such as wordreference.com. The only acceptable revision help is the Campus Learning Assistance Services (CLAS). You can also revise your draft with your instructor during his office hours. Please take a moment to see when composition drafts are due so that you can schedule to meet with a CLAS tutor for revising help.

In the event that a student is found to have committed plagiarism or other forms of academic dishonesty, he/she will receive a ZERO on the assignment. Furthermore, under University policy, the instructor is obligated to report the incident to the Office of the Dean of Students, whose office will investigate the incident and decide what additional sanctions will be applied.

"Homework help" sites

All course materials and the intellectual content of the course are protected by United States Federal Copyright Law. No student (and all other persons) shall give, sell, or otherwise distribute to others, or publish any electronically available course materials or recordings made during any course presentation without the written consent of the instructor. For example, you are not allowed to copy quiz/exam questions or writing assignments and post them in public or private websites.

Access privileges to course materials

No students shall share access privileges (such as UCSBNetID and password that authenticates them at the course website) with other individuals, including fellow students. Students should take reasonable precautions against unauthorized access to their electronic devices that are used to access or store course materials.

EDUCATION ABROAD

This course is designed to present the tools necessary for learning Spanish as a foreign language, and it presents materials at the intermediate level. However, taking this class or even completing the Spanish major does not necessarily mean that you will become fluent or highly proficient in Spanish, since language acquisition occurs through intense exposure and interaction beyond the contact time that any course or program of studies allows. Students hoping to become proficient and/or major/minor in Spanish are strongly encouraged to participate in UC EAP immersion programs, such as the ones at the <u>Universidad de Barcelona</u>, the <u>Universidad Complutense de Madrid</u>, the <u>Carlos III University of Madrid</u> (Spain), the Universidad Católica or the Universidad de Chile (<u>Chilean universities programs</u>) or the <u>Universidad Nacional Autónoma de México</u>. For more information on UC EAP programs, contact the UCSB EAP Office in South Hall, https://eap.ucsb.edu/

TIME REQUIREMENTS

Despite its new online format, this is still a <u>4-credit</u> course. As a general guideline for online courses, students should plan to dedicate 4-5 hours of homework per course credit hour. <u>That's 16-20 hours a week for this course</u>. It is best if you can spread these hours out throughout the week: cramming doesn't work with language learning. **Consequently, taking this course is not recommended if you have many competing demands or if you are planning on traveling during the time the course is in progress.** No arrangements/accommodations will be made regarding due dates.

VER CALENDARIO DEL CURSO EN LA SIGUIENTE PÁGINA

PROGRAMA DEL CURSO - PRIMAVERA 2021

VER AQUÍ EL <u>CALENDARIO DETALLADO DE TAREAS</u>

SEMANA	EN TU MEDIO (libro de texto) You can access the eBook content in the "Wiley Course Resources" link on the right hand side menu in WileyPlus, or you can follow along page numbers in the print textbook version.	TRABAJO EN LÍNEA (check WileyPlus for the online homework activities. There are online homework assignments due almost every day by 11:59pm)
1	Capítulo 1	Completar el Quiz 1 en GS sobre el programa y la descripción del curso Registrarse en <i>WileyPlus</i> y hacer las primeras tareas.
2	Capítulo 1	
3	Capítulo 1-2 Lunes: Taller de escritura 1 (pp. 30-31)	Registrarse en LinguaMeeting e inscribirse en una sesión semanal Para el domingo: Entregar redacción 1.1
4	Capítulo 2	Participar en la primera sesión de LinguaMeeting Para el domingo: Completar actividades sobre Cajas de cartón en GS Para el domingo: Entregar redacción 1.2
5	Capítulo 2	Participar en la segunda sesión de LinguaMeeting Para el domingo: Completar actividades sobre <i>Cajas de cartón</i> en GS
6	Lunes: EXAMEN PARCIAL Martes en clase: Taller de redacción 2 Capítulo 3	Participar en la tercera sesión de LinguaMeeting. Para el domingo: Completar actividades sobre <i>Cajas de cartón</i> en GS Para el domingo: Entregar redacción 2.1

DEPARTMENT OF SPANISH AND PORTUGUESE UCSB - SPRING 2021

7	Capítulo 3	Participar en la cuarta sesión de LinguaMeeting.
		Para el domingo: Completar actividades sobre <i>Cajas de cartón</i> en GS
		Para el domingo: Entregar redacción 2.2
8	Capítulo 3 Lunes en clase: Taller de redacción 3	Participar en la quinta sesión de LinguaMeeting.
		Para el domingo: Completar actividades sobre <i>Cajas de cartón</i> en GS
		Para el domingo: Entregar redacción 3.1
9	Capítulo 4	Participar en la sexta sesión de LinguaMeeting.
		LinguaMeeting finaliza esta semana; no se puede recuperar ninguna sesión después de esta semana.
		Para el domingo: Entregar redacción 3.2
10	Capítulo 4	
	Lunes 31 de mayo: Feriado	
SÁBADO 5 DE JUNIO	EXAMEN FINAL (capítulos 1, 2, 3, 4) 8-11am	